

DODATOK č. 1
k ZMLUVE O PODNÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 6/2011

uzatvorený podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa VZN č. 6/2011 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Zlaté Moravce účinného dňa 11.07.2011 v platnom znení medzi

Zmluvnými stranami:

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Ul. 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce

Zastúpené: **Ing. Petrom Lednárom, CSc.** – primátorom mesta

IČO: 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: VÚB, pobočka Nitra, expozitúra Zlaté Moravce

Číslo účtu: 33422162/0200

a

Michal Furda MM

Hviezdoslavova 74, 953 01 Zlaté Moravce

IČO: 43 174 353

Zápis v ŽR ObÚ Nitra, číslo: 430-29336

čl. I

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany, rešpektujúc zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, VZN č. 6/2011 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Zlaté Moravce v platnom znení, *sa dohodli* podľa § 516 Občianskeho zákonníka z dôvodu ukončenia nájomného vzťahu medzi Mestom Zlaté Moravce ako prenajímateľom a mestským podnikom Záhradnícke služby mesta Zlaté Moravce ako nájomcom, týkajúceho sa predmetu podnájmu špecifikovaného v ZMLUVE O PODNÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 6/2011 zo dňa 17.06.2011 uzatvorenej medzi Záhradníckymi službami ako nájomcom a Michalom Furdom MM ako podnájomníkom (ďalej len „Zmluva“), *na uzatvorení tohto DODATKU č. 1 k predmetnej Zmluve*, ktorým:

Podnájomný vzťah uzatvorený medzi Záhradníckymi službami mesta Zlaté Moravce ako nájomcom a Michalom Furdom MM ako podnájomníkom sa s účinnosťou od 1.1.2013 mení na nájomný vzťah uzatvorený medzi Mestom Zlaté Moravce ako prenajímateľom a Michalom Furdom MM ako nájomcom, v dôsledku čoho sa zmluvné strany označujú ako:

Prenajímateľ: MESTO ZLATÉ MORAVCE

Ul. 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce

Zastúpené: **Ing. Petrom Lednárom, CSc.** – primátorom mesta

IČO: 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: VÚB, pobočka Nitra, expozitúra Zlaté Moravce

Číslo účtu: 33422162/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: Michal Furda MM
Hviezdoslavova 74, 953 01 Zlaté Moravce
IČO: 43 174 353
Zápis v ŽR ObÚ Nitra, číslo: 430-29336
(ďalej len „nájomca“)

pričom obsah a rozsah práv a povinností zmluvných strán špecifikovaný v Zmluve zostáva zachovaný, a teda Prenajímateľ sa zaväzuje plniť všetky povinnosti a má právo uplatňovať si všetky práva vyplývajúce z postavenia nájomcu podľa Zmluvy a súčasne Nájomca sa zaväzuje plniť všetky povinnosti a má právo uplatňovať si všetky práva vyplývajúce z postavenia podnájomníka podľa Zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli iba na zmene čl. V Zmluvy a to v nasledovnom rozsahu:

- v čl. V (Výška a splatnosť nájomného) sa mení znenie ods. 2 nasledovne:

„2. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné /ročné nájomné spolu: 1 199,19 €/ **štvrtročne** vo výške **299,80 €** na účet prenajímateľa č. **33422162/0200**, variabilný symbol **43174353**, alebo v hotovosti do pokladnice mestského úradu, nasledovne:

| | | |
|--------------------------|-------------------------|----------------------|
| ▪ za I. štvrtrok | do 15. 02. | sumu 299,80 € |
| ▪ za II. štvrtrok | do 15. 05. | sumu 299,80 € |
| ▪ za III. štvrtrok | do 15. 08. | sumu 299,80 € |
| ▪ za IV. štvrtrok | do 15. 11. | sumu 299,79 € |

Zálohové platby za služby spojené s predmetom nájmu:

| | |
|---|-------------------|
| - záloha za dodávku tepla | 938,40 € |
| - záloha za el. energiu | 340,00 € |
| - záloha za odvedenie pomernej časti dažďovej vody do kanalizácie | 101,96 € |
| <u>Spolu ročne:</u> | <u>1 380,36 €</u> |

sa zaväzuje nájomca uhrádzať pravidelne **štvrtročne** účet prenajímateľa č. **33422162/0200**, variabilný symbol: **číslo faktúry**, alebo v hotovosti do pokladnice Mestského úradu Zlaté Moravce, nasledovne:

| | | |
|--------------------------|-------------------------|----------------------|
| ▪ za I. štvrtrok | do 15. 02. | sumu 345,09 € |
| ▪ za II. štvrtrok | do 15. 05. | sumu 345,09 € |
| ▪ za III. štvrtrok | do 15. 08. | sumu 345,09 € |
| ▪ za IV. štvrtrok | do 15. 11. | sumu 345,09 € |

Nájomné a služby spojené s nájmom predmetu nájmu sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.“

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti tak, ako boli dohodnuté.

čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k Zmluve je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých 3 preberie prenajímateľ a 1 nájomca.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť **dňa 01.01.2013** za splnenia podmienky zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle prenajímateľa t.j. na stránke Mesta Zlaté Moravce www.zlatemoravce.eu. Na uvedené účely udeľujú osoby, ktoré tento dodatok za zmluvné strany podpísali svoj súhlas druhej zmluvnej strane so zverejnením svojho podpisu na dodatku.

3. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne a dobrovoľne, nie pod tlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpísali.

V Zlatých Moravciach dňa **31. DEC. 2012**

Za prenajímateľa:

Nájomca:



Ing. Peter Lednár, CSc.
primátor mesta

MICHAL FURDA MM
Sklenárstvo a ričárstvo
Hviezdoslavova 74
953 01 ZLATÉ MORAVCE
prev. Viničná 1, Zlaté Moravce
ICO: 43 174 353 DIČ: 1026073019

Michal Furda MM

Materiál spracoval: 
Za správnosť: 
Dňa: **31. DEC. 2012**